

Система Менеджмента Качества сертифицирована по
международному стандарту ISO 9001:2008

ТЕПЛОДАР
Российские печи, камины и котлы европейского качества. Производство с 1997 г.

 Сертификат соответствия С-RU.AE88.B.00504

 **ПАТЕНТ**
на полезную модель
№ 99803

 **ПАТЕНТ**
на полезную модель
№ 70966

 **ПАТЕНТ**
на полезную модель
№ 69747

 **ПАТЕНТ**
на изобретение
№ 2310135

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



По вопросам качества приобретенной продукции просим обращаться
в Службу качества компании: тел. (383) 363-04-81, otk@teplodar.ru

ООО «ПКФ Теплодар», 630027, Россия, г. Новосибирск,
ул. Б. Хмельницкого, 125/1, тел. 8 (383) 363-04-68, 363-79-92

Подробное изучение настоящей инструкции
до монтажа изделия является **ОБЯЗАТЕЛЬНЫМ!**

ТЕПЛОДАР *Слагаемые успеха*

- Знать, превосходить и удовлетворять потребности рынка
- Обеспечивать высокие стандарты качества продукции
- Идти собственным путем, создавая инновационные решения

О КОМПАНИИ:

«Теплодар» разрабатывает и производит печи с 1997 года. Творческий подход на всех этапах производственного процесса, тщательный выбор поставщиков и пристальное внимание к потребностям покупателя — вот базовые принципы работы компании.

Сегодня в ассортименте завода два десятка базовых моделей и более 100 модификаций. Различная по назначению, дизайну, конструкции и мощности продукция компании «Теплодар» надежна, экономична, долговечна.

Соотношение цены и качества продукции завода «Теплодар» делают ее популярной на Российском рынке, а также в Беларуси, Украине, Казахстане и Кыргызстане.

Ежегодно завод «Теплодар» проходит надзорный аудит Международного органа по сертификации Bureau Veritas Certification, подтверждая, что в своей работе компания строго выполняет требования системы менеджмента качества в соответствии со Стандартом ISO 9001:2008.



**ОТДЫХ
НА ПРИРОДЕ?**

**НУЖНА
МОБИЛЬНАЯ
БАНЯ «АЛТАЙ»!**



ЛЕГКИЙ ПАР

без использования камней
благодаря встроенному
парообразователю

БЫСТРЫЙ НАГРЕВ

от 0° до 100°C
за 20 минут при любых
погодных условиях

УДОБНАЯ ТРАНСПОРТИРОВКА

комплект входит
в багажник автомобиля

8. ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ**8. 1 Комплект поставки печи «Алтай»**

1. Печь «Алтай»	1 шт.
2. Ящик зольника	1 шт.
3. Патрубок	1 шт.
4. Трубы	6 шт.
5. Труба защитная	1 шт.
6. Инструкция по монтажу и эксплуатации	1 шт.
7. Кочерга	1 шт.
8. Сумка для печи	1 шт.

8. 2 Комплект поставки мобильной бани-палатки

	Односекционная палатка	Двухсекционная палатка
1. Трубки каркаса длиной 5 м	4 шт.	5 шт.
2. Трубки каркаса длиной 2,5 м	1 шт.	1 шт.
3. Трубки каркаса длиной 1,5 м	2 шт.	2 шт.
4. Трубки каркаса длиной 1 м	—	1 шт.
5. Тент	1 шт.	1 шт.
6. Чехол для трубок каркаса	1 шт.	1 шт.
7. Сумка	1 шт.	1 шт.

3. МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ПОРТАТИВНАЯ ПЕЧЬ

Многофункциональная дровяная портативная печь «Алтай» создана специально для мобильной бани.

Кроме того печь может быть использована для временного отопления помещений объемом до 70 куб. м и приготовления пищи.

3. 1. Особенности конструкции и работы печи

Особенностью печи «Алтай» является наличие многосекционного скоростного парообразователя из нержавеющей стали (патент на изобретение РФ № 2310135), позволяющего получать исключительно лёгкий пар без использования камней, что делает печь идеальной для мобильной бани.

Печь изготовлена из листовой нержавеющей конструкционной стали с содержанием хрома 13%, что обеспечивает длительный процесс эксплуатации при высоких температурах.

Конструктивно печь состоит из топки 1 (рис. 1), заключённой в конвектор 2, и дверки 3. Внутри топки размещены отсекающий пламени 4, обеспечивающий оборот горячих дымовых газов и в результате лучший прогрев стенок печи, и колосник 5. Печь установлена на шарнирно закреплённых на топке ножках 6. На боковых стенках топки установлены пластины парообразователя 7. Конвектор экранирует жёсткое тепловое излучение от стенок топки и обеспечивает конвекционные потоки, ускоряющие прогрев помещения. Верхняя поверхность 8 топки может служить варочной поверхностью для приготовления и разогрева пищи.

Для организации дымохода в комплект печи входят переходной патрубок 9, шесть дымовых труб 10 и труба-экран 11.

Ножки в рабочем положении должны быть откинuty (рис. 2) и зафиксированы в таком положении ограничителем 3, выштампованным в уголке скобы внутренней 2. Для складывания ножек и приведения печи в транспортировочное состояние требуется оттянуть пластину с ограничителем наружу и повернуть ножку к дну топки до упора.

Мягкий сухой и исключительно лёгкий пар может быть получен со встроенного парообразователя сразу после выхода печи на рабочий режим, т. е. через 5-10 минут после начала топки печи.

ВНИМАНИЕ! Запрещено использовать воду.

Для этого необходимо залить воду в полость, образованную боковой стенкой топки и верхним отгибом боковой стенки конвектора. Вода, стекая последовательно по каналам через камеры парообразования, испаряется на раскалённых стенках топки с образованием мелкодисперсного пара. Частота залива воды регулируется индивидуальными ощущениями. «Залить» водой печь «Алтай», как происходит с обычными печами-каменками, невозможно. «Лишняя» вода просто протечёт на грунт, не снизив температуру и не ухудшив климат в парном помещении.

ВНИМАНИЕ! Производитель имеет право вносить незначительные изменения в конструкцию печи, не ухудшающие её потребительские качества.

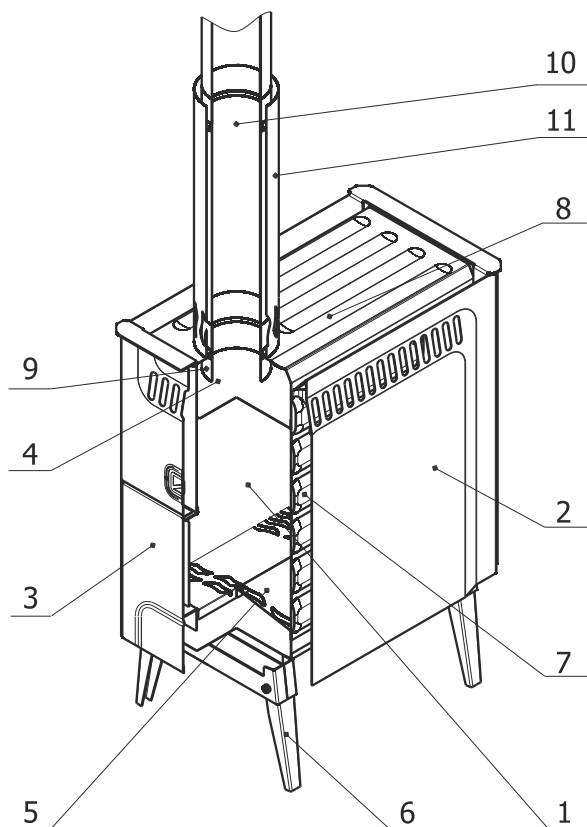


Рис. 1
Общий вид
печи «Алтай»

1. Топка
2. Конвектор
3. Дверца
4. Отсекатель пламени
5. Колосник
6. Складные ножки
7. Парообразователь
8. Варочная поверхность
9. Переходной патрубков
10. Дымовая труба
11. Труба-экран

5. УХОД ЗА МОБИЛЬНОЙ БАНЕЙ «АЛТАЙ»

1. После окончания банных процедур для быстрого охлаждения печи в топку залить воду или забросить снег, полить трубу водой.
2. Снять и разобрать дымовую трубу.
3. Печь очистить от золы, промыть, просушить.
4. Уложить в топку элементы трубы.
5. Расфиксировать и развернуть на 90° ножки печи в транспортное положение.
6. Убрать печь в сумку.
7. Просушить настил полка и сложить его, затем уложить в сумку.
8. Снять палатку, вытряхнуть из нее мусор, свернуть и уложить в мешок. При ближайшей возможности просушить для исключения образования плесени.

6. ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

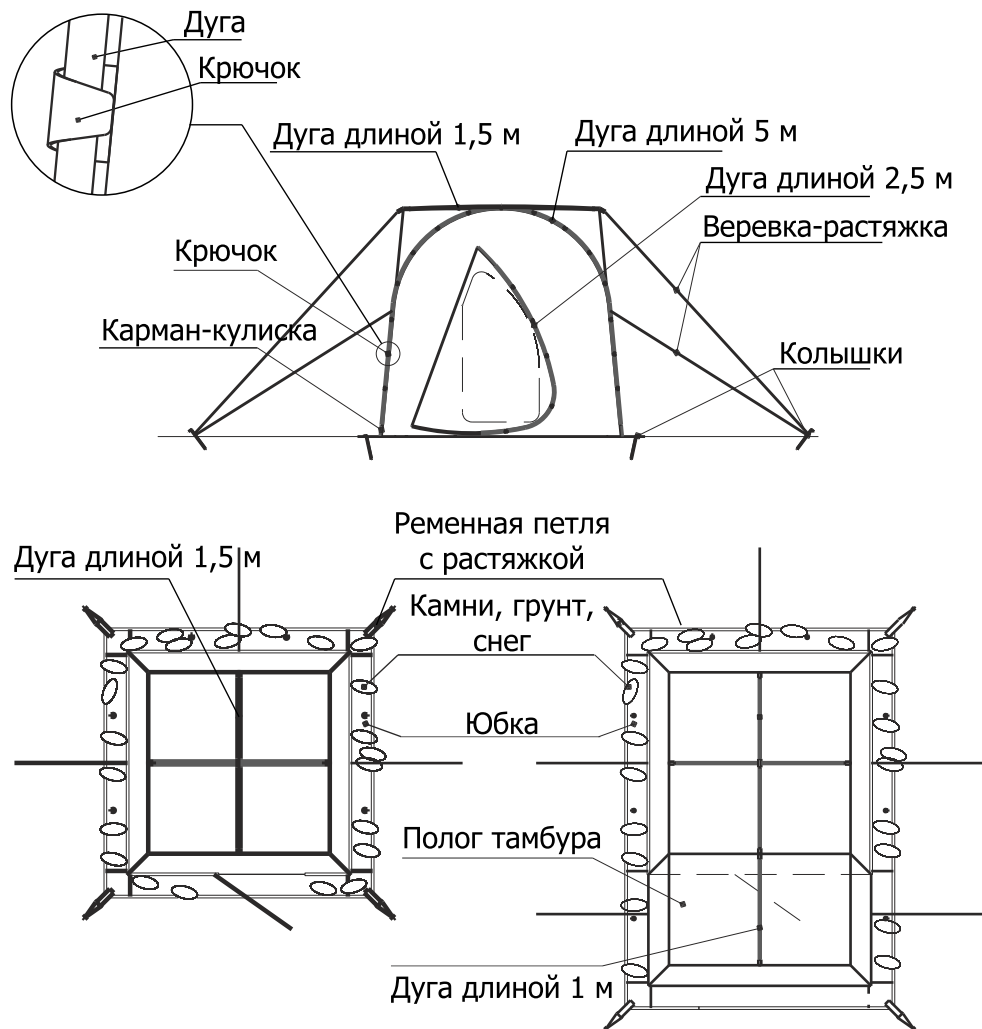
Габариты и масса мобильной бани «Алтай» в упакованном виде позволяют транспортировать ее в багажнике легкового автомобиля. В случае сезонного использования печи (дача, загородный дом) ее можно демонтировать и перевезти на хранение в безопасное место.

7. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

1. Производитель гарантирует нормальную работу изделия в течение гарантийного срока при условии соблюдения потребителем правил эксплуатации, предусмотренных настоящей инструкцией.
2. Гарантийный срок эксплуатации мобильной бани «Алтай» 12 месяцев со дня продажи.
3. В течение гарантийного срока все обнаруженные потребителем неисправности по вине завода-изготовителя устраняются бесплатно.
4. Гарантийные обязательства не распространяются на изделия и его составные части, если неисправность вызвана полученными в процессе эксплуатации механическими повреждениями и/или повреждениями, вызванными неквалифицированным ремонтом и другим вмешательством, повлекшим изменения в конструкции изделия.
5. При утере данной инструкции гарантийный срок устанавливается с даты изготовления, которая указана на техническом шильде.

Монтаж двухсекционной палатки отличается тем, что пятая трубка длиной 5 м монтируется на наружном крае полога, а трубка длиной 1 м поддерживает крышу полога.

Рис. 3 Схема монтажа бани-палатки



Односекционная палатка (с тамбуром)

Двухсекционная палатка (с тамбуром)

3. 2 Технические характеристики

Объем парильного помещения, куб.м	20
Объем отапливаемого помещения, куб.м	70
Габаритные размеры, мм:	
высота в рабочем положении	630
высота в транспортировочном положении	500
длина	468
ширина	277
Масса, кг	13,3
Диаметр дымохода, мм	90
Вид топлива	дрова

3. 3 Установка печи и монтаж дымохода

1. Вынуть печь из сумки
2. Установить ножки в рабочее положение. Для этого повернуть их вокруг оси от дна топки наружу до фиксации их в раскрытом положении. Убедиться в надёжной фиксации ножек.
3. Установить печь в угол палатки под отверстием для трубы. Выровнять её.
4. Собрать дымоход, как показано на рис. 1, пропустив его через отверстие в потолочной разделке палатки. Ось дымохода должна быть вертикальна.

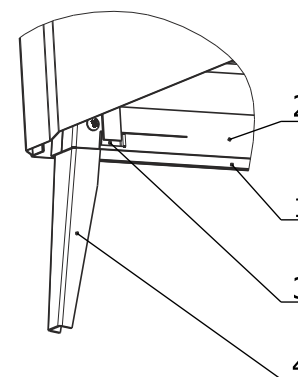


Рис. 2

Ножка печи в рабочем положении

1. Уголок скобы наружный
2. Уголок скобы внутренний
3. Ограничитель
4. Ножка

3. 4 Эксплуатация печи «Алтай» в мобильной бане

Убедитесь в нормальном функционировании всех элементов конструкции печи.

Заполнить топливник печи мелко колотыми сухими дровами (~2,5х2,5 см) и растопить печь. Далее, по возможности, подбрасывать в топливник сухие дрова средних размеров 5х5 см. Зольным ящиком отрегулировать желаемую интенсивность горения.

ВНИМАНИЕ! Колосник печи устроен так, что в задней части печи скапливаются угли. При длительной работе печи необходимо имеющейся кочергой сдвигать угли в переднюю часть топки.

После достижения в палатке-бане температуры 80-100 градусов (через 10-20 минут) можно приступать к банным процедурам.

Для получения пара в воронки парообразователя ковшиком заливают небольшими порциями воду. Объем получаемого пара подбирается исходя из личных ощущений.

4. МОБИЛЬНАЯ БАНЯ

Мобильная баня-палатка представляет собой шатровую конструкцию без дна на каркасе из гибких трубок. Предприятие выпускает две модификации палатки: односекционная и двухсекционная (с тамбуром).

4. 1 Конструкция и материалы палатки

Конструктивно тент палатки выполнен из четырёх стенок и шатровой крыши. В одной из стенок выполнен проём с дверью. В двухсекционной палатке к стенке с дверным проемом примыкает полог тамбура. В нижней части палатки имеется «юбка», усиленная в углах плотной тканью.

Тент выполнен из лёгкой плотной синтетической ткани «Оксфорд», обеспечивающей комфортные условия во время принятия банных процедур. Часть крыши палатки над печью выполнена из огнестойкой синтетической ткани. В месте выхода дымохода установлена разделка из нержавеющей стали. На стенках с наружной стороны и в углах «юбки» имеются ремённые петли, а на «юбке» отверстия с люверсами, предназначенные для закрепления палатки на местности.

В связи с повышенными требованиями по безопасности при использовании банной печи, в конструкции палатки использована

безопасная дверь (Патент №99803), фиксирование которой в закрытом положении обеспечивается с помощью магнитных элементов. Полотно двери плотно прилегает к стенке палатки и обеспечивает хорошую теплоизоляцию. При возникновении опасности можно беспрепятственно покинуть помещение палатки. Кроме того, дверь фиксируется в открытом положении благодаря наклонному расположению её оси вращения.

Дуги выполнены из секций фиберглассовых или алюминиевых трубок.

ВНИМАНИЕ! Производитель палатки оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию и используемые материалы, не ухудшающие качество изделия.

4. 2 Монтаж палатки

Для установки палатки выберите максимально ровную поверхность. Очистите её от камней и веток, зимой — от снега. Вход в палатку должен быть, если это возможно, с подветренной стороны.

Выньте тент палатки и трубки из упаковки. Смежные сегменты трубок соедините, ткань тента расправьте на земле.

Возьмите трубку длиной 5 м и вставьте концы в карманы-кулиски одной из боковых стенок тента, при этом трубка образует плавную дугу. Притяните дугу к стенке и зафиксируйте крючками.

Внимание! Сгибайте трубки аккуратно, чтобы не сломать по небрежности. Такие случаи будут рассматриваться производителем товара как нарушение Инструкции и после технической экспертизы возможен отказ от гарантийной замены.

Аналогично поступите с остальными тремя стенками.

Возьмите трубку длиной 2,5 м, один её конец пропустите через кулиски на полотне двери до упора в нижней части. Закрепите верхний конец трубки в кармане-кулиске. Притяните дугу к полотну двери и зафиксируйте петлями- «липучками».

Возьмите две трубки длиной 1,5 м, проденьте их сквозь петлю в середине крыши. Концы каждой из трубок закрепите в кармане-кулиске по четырём сторонам крыши. Таким образом образуется крестовая растяжка, придающая жёсткость крыше и всей палатке.

Выровняйте стенки, расправьте «юбку» и закрепите палатку на местности, присыпав «юбку» грунтом, камнями или снегом.